|  |  |
| --- | --- |
|  | E |
| International Union for the Protection of New Varieties of Plants |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Technical CommitteeFifty-Ninth SessionGeneva, October 23 and 24, 2023 | TC/59/26Original: EnglishDate: October 6, 2023 |

Partial revision of the Test Guidelines for ONCIDIUM

Document prepared by an expert from the Netherlands

Disclaimer: this document does not represent UPOV policies or guidance

 The purpose of this document is to present a proposal for a partial revision of the Test Guidelines for Oncidium (document TG/283/1 Rev.).

 The Technical Working Party for Ornamental Plants and Forest Trees (TWO), at its fifty-fifth session[[1]](#footnote-2), considered a proposal for a partial revision of the Test Guidelines for Oncidium (*Oncidium Sw.; ×Oncidesa Hort.; ×Ionocidium Hort.; ×Zelenkocidium J.M.H.Shaw.*) on the basis of documents TG/283/1 Rev. and TWO/55/08 “*Partial revision of the Test Guidelines for Oncidium*” and proposed the following changes (see document TWO/55/11 “*Report*”, paragraph 52):

1. Replace state 2 “moderate” by “medium” in characteristic 30, 50, 70 and 87;
2. Revision of characteristic and explanation Ad. 27 “Dorsal sepal: shape”;
3. Revision of characteristic and explanation Ad. 46 “Lateral sepal: shape”;
4. Revision of characteristic and explanation Ad. 66 “Petal: shape”;
5. Adjust spelling of two example varieties throughout whole document TG/238/1 Rev.

 The proposed new wording is presented below. The proposed changes are presented in highlight and underline (insertion) and ~~strikethrough~~ (deletion) in the Annex to this document (in English only).

Proposal to replace note 2 ‘moderate’ by ‘medium’ for characteristic 30, 50, 70 and 87

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | English | français | deutsch | español | Example VarietiesExemplesBeispielssortenVariedades ejemplo | Note/Nota |
| **30.(+)** | **VG** | **Dorsal sepal: undulation of margin** | **Sépale dorsal : ondulation du bord** | **Dorsales Kelchblatt: Wellung des Randes** | **Sépalo dorsal: ondulación del borde** |  |  |
| **QN** | **(c)** | absent or weak | absente ou faible | fehlend oder gering | ausente o débil | Only You | 1 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Yellow Days | 2 |
|  |  | strong | forte | stark | fuerte |  | 3 |
| **50.(+)(\*)** | **VG** | **Lateral sepal: undulation of margin** | **Sépale latéral : ondulation du bord** | **Seitliches Kelchblatt: Wellung des Randes** | **Sépalo lateral: ondulación del borde** |  |  |
| **QN** | **(c)** | absent or weak | absente ou faible | fehlend oder gering | ausente o débil | Haruka, Kaori no Izumi | 1 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Monshirotyo no Cafe  | 2 |
|  |  | strong | forte | stark | fuerte |  | 3 |
| **70. (+)** | **VG** | **Petal: undulation of margin** | **Pétale : ondulation du bord** | **Blütenblatt: Wellung des Randes** | **Pétalo: ondulación del borde** |  |  |
| **QN** | **(c)** | absent or weak | absente ou faible | fehlend oder gering | ausente o débil | Haruka, Sunlight Siesta Ruru | 1 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Yellow Days | 2 |
|  |  | strong | forte | stark | fuerte |  | 3 |
| **87.****(+)** | **VG** | **Lip: undulation of margin** | **Labelle : ondulation du bord** | **Lippe: Wellung des Randes** | **Labio: ondulación del borde** |  |  |
| **QN** | **(c)** | absent or weak | absente ou faible | fehlend oder gering | ausente o débil | Dancing Sunlight Ami | 1 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media |  | 2 |
|  |  | strong | forte | stark | fuerte |  | 3 |

Proposed revision of characteristic and explanation Ad. 27 “Dorsal sepal: shape”

|  |  | English | français | deutsch | español | Example VarietiesExemplesBeispielssortenVariedades ejemplo | Note/Nota |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **27.(\*)(+)** | **VG** | **Dorsal sepal: shape** | **Sépale dorsal : forme** | **Dorsales Kelchblatt: Form** | **Sépalo dorsal: forma** |  |  |
| **PQ** | **(c)** | ovate | ovale | eiförmig | oval | Ella Flambeau | 1 |
|  |  | lanceolate | lancéolé | lanzettlich | lanceolada | Shell White | 2 |
|  |  | elliptic | elliptique | elliptisch | elíptica | Misaki Wave Yurara, Yellow Days | 3 |
|  |  | narrow elliptic | elliptique étroit | schmal elliptisch | elíptica estrecha | Dancing Sunlight Nancy, Haruka | 4 |
|  |  | linear | linéaire | linear | lineal | Sunlight Siesta Ota | 5 |
|  |  | obovate | obovale | verkehrt eiförmig | oboval | Kaori no Izumi | 6 |

Ad. 27: Dorsal sepal: shape”

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  🡨 broadest part 🡪  |
|  |  | (below middle) | at middle | (above middle) |
|  |  |  |  |  |
| broad (compressed) 🡨 width (ratio length/width) 🡪 narrow (elongated) |  | Afbeelding met muziek, fagot  Automatisch gegenereerde beschrijving | Afbeelding met muziek  Automatisch gegenereerde beschrijving |  |
|  | 2 | 5 |  |
|  | lanceolate | linear |  |
|  |  |  |  |
|  | 1 | 4 |  |
|  | ovate | narrow elliptic |  |
|  |  |  |  |
|  |  | 3 | 6 |
|  |  | elliptic | obovate |

Proposed revision of characteristic and explanation Ad. 46 “Lateral sepal: shape”

|  |  | English | français | deutsch | español | Example VarietiesExemplesBeispielssortenVariedades ejemplo | Note/Nota |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 46.(\*)(+) | VG | Lateral sepal: shape | Sépale latéral : forme | Seitliches Kelchblatt: Form | Sépalo lateral: forma |  |  |
| **PQ** | **(c)** | ovate | ovale | eiförmig | oval | Makali Gotoh | 1 |
|  |  | lanceolate | lancéolé | lanzettlich | lanceolada | Dancing Sunlight Suzy | 2 |
|  |  | elliptic | elliptique | elliptisch | elíptica |  | 3 |
|  |  | broad obovate | obovale large | breit verkehrt eiförmig | oboval ancha | Kukoo YMC-2 | 4 |
|  |  | medium obovate | obovale moyen | mittel verkehrt eiförmig | oboval media | Yasukasupa Koharu | 5 |
|  |  | curving obovate | obovale courbé | gebogen verkehrt eiförmig | oboval curva  | Only You | 6 |

Ad. 46: Lateral sepal: shape

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  🡨 broadest part 🡪  |
|  |  | (below middle) | at middle | (above middle) |
|  |  |  |  |  |  |
| broad (compressed) 🡨 width (ratio length/width) 🡪 narrow (elongated) |  |  |  |  |  |
|  | 2 |  |  |  |
|  | lanceolate |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  | 1 | 3 | 5 | 6 |
|  | ovate | elliptic | mediumobovate | curvingobovate |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  | 4 |  |
|  |  |  | broad obovate |  |

## Proposed revision of characteristic and explanation Ad. 66; “Petal: shape”

|  |  | English | français | deutsch | español | Example VarietiesExemplesBeispielssortenVariedades ejemplo | Note/Nota |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 66.(\*)(+) | VG | Petal: shape | Pétale : forme | Blütenblatt: Form | Pétalo: forma |  |  |
| **PQ** | **(c)** | ovate | ovale | eiförmig | oval |  | 1 |
|  |  | elliptic | elliptique | elliptisch | elíptica |  | 2 |
|  |  | linear | linéaire | linear | lineal | Sunlight Siesta Ota | 3 |
|  |  | broad obovate | obovale large | breit verkehrt eiförmig | oboval ancha | Yasukasupa Komachi | 4 |
|  |  | oblanceolate | oblancéolé | verkehrt lanzettlich | oblanceolada | Dancing Sunlight Ami | 5 |

Ad. 66: Petal: shape

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  🡨 broadest part 🡪  |
|  |  | (below middle) | at middle | (above middle) |
|  |  |  |  |  |
| broad (compressed) 🡨 width (ratio length/width) 🡪 narrow (elongated) |  |  | Afbeelding met muziek  Automatisch gegenereerde beschrijving |  |
|  |  | 3 |  |
|  |  | linear |  |
|  |  |  | Afbeelding met muziek  Automatisch gegenereerde beschrijving |
|  | 1 | 2 | 5 |
|  | ovate | elliptic | oblanceolate |
|  |  |  |  |
|  |  |  | 4 |
|  |  |  | broad obovate |

Proposed adjustment of spelling of two example varieties throughout whole document TG/238/1 Rev.

Char. 68,88,99: Monshirochono Cafe

Char. 7,14,19,36,50,56,76,85: Monshirochono Cafe

Char: 86, 89, 90: Shimizuparasol Papurikon

Char. 3, 7, 8, 20, 21, 49, 69, 98: Shimizuparasol Papurikon

[Annex follows]

PROPOSED CHANGES PRESENTED IN HIGHLIGHT
(in English only)

Proposal to replace note 2 ‘moderate’ by ‘medium’ for characteristic 30, 50, 70 and 87



Proposed revision of characteristic and explanation Ad. 27 “Dorsal sepal: shape”





Proposed revision of characteristic and explanation Ad. 46 “Lateral sepal: shape”



Ad. 46: Lateral sepal: shape



Proposed revision of characteristic and explanation Ad. 66 “Petal: shape”



Ad. 66: Petal: shape



Proposed adjustment of spelling of two example varieties throughout whole document TG/238/1 Rev.



[End of Annex and of document]

1. organized by electronic means, from June 12 to 16, 2023 [↑](#footnote-ref-2)